



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: ojs@publications.europa.eu

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych
informacji, informacje o
niekompletnej procedurze lub
sprostowanie**

Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający

I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:

Oficjalna nazwa: [Województwo Świętokrzyskie - Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego w Kielcach](#) Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [al. IX Wieków Kielc 3](#)

Miejscowość: [Kielce](#)

Kod pocztowy: [25-516](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy: [Urząd Marszałkowski Województwa Świętokrzyskiego w Kielcach al. IX Wieków Kielc 3; 25-516 Kielce](#)

Tel.: [+48 413421576](#)

Osoba do kontaktów: [Jolanta Stypuła](#)

E-mail: jolanta.stypula@sejmik.kielce.pl

Faks: [+48 413445723](#)

Adresy internetowe: *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://www.sejmik.kielce.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

I.2) Rodzaj zamawiającego:

Instytucja zamawiająca

Podmiot zamawiający

Sekcja II: Przedmiot zamówienia

II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Dostawa fabrycznie nowych trójczłonowych pojazdów szynowych z napędem elektrycznym (EZT), przeznaczonych do obsługi kolejowych przewozów pasażerskich w ruchu wojewódzkim i międzywojewódzkim na terenie Województw: Świętokrzyskiego, Małopolskiego, Śląskiego i Podkarpackiego wraz z przeprowadzeniem szkoleń osób wskazanych przez Zamawiającego oraz ze świadczeniem usług serwisowych, utrzymaniowych i naprawczych.

II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: *(podano w pierwotnym ogłoszeniu)*

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa fabrycznie nowych trójczłonowych pojazdów szynowych z napędem elektrycznym, zwanych w dalszej części (EZT), przeznaczonych do obsługi kolejowych przewozów pasażerskich w ruchu wojewódzkim i międzywojewódzkim na terenie Województw: Świętokrzyskiego, Małopolskiego, Śląskiego i Podkarpackiego, przeznaczonych do prowadzenia pociągów o średniodobowym (przy założeniu kwartalnego rozliczania) przebiegu każdego z pojazdów w przedziale 350 - 500 km, wraz z przeprowadzeniem szkoleń osób wskazanych przez Zamawiającego oraz ze świadczeniem usług serwisowych, utrzymaniowych i naprawczych.

2. Przedmiot zamówienia obejmuje:

a) dostawę 19 sztuk EZT dla Właściwych Zamawiających w ilościach określonych niżej:

Województwo Małopolskie - 6 szt.

Województwo Podkarpackie - 1 szt.

Województwo Świętokrzyskie - 6 szt.

Województwo Śląskie - 6 szt.

b) udzielenie gwarancji na EZT,

c) przeszkolenie pracowników wskazanych przez Zamawiających, w zakresie obsługi, utrzymania i napraw bieżących EZT zgodnie z SOPZ,

d) udzielenie licencji na Oprogramowanie,

e) świadczenie usług kompleksowej obsługi serwisowej, utrzymaniowej i naprawczej.

3. Przedmiot zamówienia dotyczący usług, o których mowa w pkt. 2 lit. e) obejmuje świadczenie usług kompleksowej obsługi serwisowej, utrzymaniowej i naprawczej EZT Właściwych Zamawiających od momentu dostawy do 31-12-2020 roku, przyjmując łączny planowany przebieg poc/km 16 601 130,00 w tym dla :
Województwa Małopolskiego - łącznie 4 498 200,00 km, w tym przewidywany średniodobowy przebieg 1 EZT to 350 km

Województwa Podkarpackiego - łącznie 1 095 000,00 km, w tym przewidywany średniodobowy przebieg 1 EZT to 500 km

Województwa Świętokrzyskiego - łącznie 6 753 000,00 km, w tym przewidywany średniodobowy przebieg 1 EZT to 500 km

Województwa Śląskiego - łącznie 4 254 930,00 km w tym przewidywany średniodobowy przebieg 1 EZT to 350 km

4. Wspólny Słownik Zamówień:

34620000-9 Tabor kolejowy

50222000-7 Usługi w zakresie napraw i konserwacji taboru kolejowego

5. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia znajduje się w załączniku nr 6 do SIWZ (Dostawa EZT) oraz w załączniku nr 7 do SIWZ (Świadczenie usług kompleksowej obsługi serwisowej, utrzymaniowej i naprawczej).

6. Wykonawca musi zaoferować przedmiot zamówienia zgodny z wymogami zamawiającego, określonymi szczegółowo w załączniku Nr 6 oraz Nr 7 do SIWZ.

7. Zamawiający żąda udzielenia gwarancji jakości producenta na minimum 60 miesięcy licząc od daty odbioru każdego EZT.

8. Zamawiający wymaga, aby zamówienie wykonane zostało przez wykonawcę zgodnie z wytycznymi zamawiającego z zachowaniem wysokiej jakości wykonanych prac.
9. Zamawiający dopuszcza powierzenie wykonania zamówienia podwykonawcom. W takim przypadku zamawiający żąda wskazania przez wykonawcę w swojej ofercie części (zakres) zamówienia, którą zamierza powierzyć podwykonawcom. Nie dopełnienie w/w obowiązku oznaczać będzie, iż wykonawca zrealizuje przedmiot zamówienia samodzielnie.
10. Zlecenie części przedmiotu zamówienia podwykonawcom nie zmienia zobowiązań wykonawcy wobec zamawiającego. Wykonawca będzie odpowiedzialny za działania, uchybienia i zaniedbania podwykonawców i ich pracowników w takim samym stopniu jakby to były działania, uchybienia i zaniedbania jego własnych pracowników. W przypadku, gdy wykonawca zostanie wybrany do realizacji zamówienia, podstawą odbioru przedmiotu zamówienia od wykonawcy będzie protokół odbioru i dokonanie rozliczenia z podwykonawcami.
11. Szczegółowe zasady określające sposób realizacji zamówienia, rozliczeń, oraz wysokość kar umownych zawarte zostały w Dodatku nr 4 do SIWZ – Wzór umowy oraz w Warunkach świadczenia usług kompleksowej obsługi serwisowej, utrzymaniowej i naprawczej, stanowiących załącznik nr 7 do SIWZ.
12. Rozliczenia między zamawiającym i wykonawcą prowadzone będą w złotych polskich.
13. Zamawiający nie przewiduje udzielanie zamówień uzupełniających, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 7 ustawy Pzp.
14. Zamawiający na podstawie art. 34 ust. 5 ustawy Pzp przewiduje prawo opcji do 80% zamówienia podstawowego dotyczącego usługi, o której mowa w pkt. 2 lit. e) i pkt. 3.
15. Prawo opcji, o którym mowa w pkt. 14 jest możliwością zwiększenia przewidywanej średniodobowej liczby poc km przez właściwych Zamawiających tj.:
- 1) Województwa Świętokrzyskiego - z 500 km do 900 km.
 - 2) Województwa Podkarpackiego- z 500 km do 900 km.
 - 3) Województwa Śląskiego- z 350 km do 630 km.
 - 4) Województwa Małopolskiego- z 350 km do 630 km.
16. Skorzystanie z prawa opcji przez Zamawiającego jest jego uprawnieniem, a nie obowiązkiem.
17. Wykonawca zobowiązany będzie do świadczenia usługi w ramach zamówienia opcjonalnego po cenie wskazanej w ofercie dla zamówienia podstawowego (planowanego). W związku z powyższym Wykonawca kalkulując cenę 1 poc/km dla właściwych Zamawiających winien uwzględnić również możliwość skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji.
18. Szczegółowy opis opcji zawarty jest w § 10 Warunków świadczenia usług kompleksowej obsługi serwisowej, utrzymaniowej i naprawczej (dodatek nr 7 do SIWZ.)
19. Zamawiający nie podzielił zamówienia na części i nie dopuszcza składania ofert częściowych.
20. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych w rozumieniu art. 2 pkt 7 ustawy Pzp.
21. Zamawiający nie przewiduje:
- zawarcia umowy ramowej,
 - aukcji elektronicznej,
 - zwrotu kosztów udziału w postępowaniu.
- TERMIN I MIEJSCE WYKONANIA ZAMÓWIENIA**
1. Termin wykonania niniejszego zamówienia :
- a) Dostawa EZT wg harmonogramu- nie później niż 28-02-2015 roku
 - b) Świadczenie usług kompleksowej obsługi serwisowej, utrzymaniowej i naprawczej- od dnia dostawy EZT do 31-12-2020r.
2. Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia EZT w miejscu i w terminie określonym w harmonogramie dostaw, stanowiącym Załącznik nr 2 do SIWZ.

II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	34620000	

	Słownik główny	Słownik uzupełniający <i>(jeżeli dotyczy)</i>
Dodatkowe przedmioty	50222000	

Sekcja IV: Procedura

IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- Otwarta
- Ograniczona
- Ograniczona przyspieszona
- Negocjacyjna
- Negocjacyjna przyspieszona
- Dialog konkurencyjny
- Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

IV.2) Informacje administracyjne

IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[DOA.III.272.1.17.2013](#)

IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- eNotices
- TED eSender

Login: [ENOTICES_UMKIELCE](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2013-040292](#) rok i numer dokumentu

IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2013/S 059-097621](#) z dnia: [23/03/2013](#) (dd/mm/rrrr)

IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[22/03/2013](#) (dd/mm/rrrr)

Sekcja VI: Informacje uzupełniające

VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- Procedury niepełnej
- Sprostowania
- Informacji dodatkowych

VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- Zamówienia nie udzielono
- Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

VI.3.1)

- Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- Oba przypadki

VI.3.2)

- W ogłoszeniu pierwotnym
- W odpowiedniej dokumentacji przetargowej
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- W obu przypadkach
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się
zmieniany tekst:

Sekcja III: Informacje o charakterze
prawnym, ekonomicznym,
finansowym i technicznym III.1.1)
Wymagane wadła i gwarancje

Zamiast:

II. Zabezpieczenie należytego wykonania zamówienia
1. Zamawiający żąda od wykonawcy zabezpieczenia należytego wykonania umowy, zwanego dalej „zabezpieczeniem” w wysokości 2% całkowitej ceny brutto oferty, obejmującej dostawę 19 sztuk EZT oraz usługi kompleksowej obsługi serwisowej, utrzymaniowej i naprawczej od dnia dostawy EZT do 31-12-2020 roku.
2. Zabezpieczenie musi być wniesione w pełnej wysokości, niezależnie od formy jego wniesienia, najpóźniej w dniu zawarcia umowy, ale przed jej podpisaniem.
3. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.
4. Zabezpieczenie może być wnoszone według wyboru wykonawcy w

Powinno być:

II. Zabezpieczenie należytego wykonania zamówienia
1. Zamawiający żąda od wykonawcy zabezpieczenia należytego wykonania umowy, zwanego dalej „zabezpieczeniem” w wysokości 2% całkowitej ceny brutto oferty, obejmującej dostawę 19 sztuk EZT oraz usługi kompleksowej obsługi serwisowej, utrzymaniowej i naprawczej od dnia dostawy EZT do 31-12-2020 roku.
2. Zabezpieczenie musi być wniesione w pełnej wysokości, niezależnie od formy jego wniesienia, najpóźniej w dniu zawarcia umowy, ale przed jej podpisaniem.
3. Zabezpieczenie służy pokryciu roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy.
4. Zabezpieczenie może być wnoszone według wyboru wykonawcy w

jednej lub kilku następujących formach:

- a) pieniądzu,
- b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym,
- c) gwarancjach bankowych,
- d) gwarancjach ubezpieczeniowych,
- e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275, z późn. zm.).

5. Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu Wykonawca zobowiązany będzie wpłacić przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego.

6. Zabezpieczenie w innej formie niż pieniądz należy złożyć w formie oryginału w siedzibie Zamawiającego.

7. Zamawiający zwraca zabezpieczenie wg zasad określonych w art.151 ustawy Pzp, tj. 100% zostanie zwrócone w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należycie wykonane.

jednej lub kilku następujących formach:

- a) pieniądzu,
- b) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo – kredytowej, z tym zobowiązanie kasy jest zawsze zobowiązaniem pieniężnym,
- c) gwarancjach bankowych,
- d) gwarancjach ubezpieczeniowych,
- e) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275, z późn. zm.).

5. Zabezpieczenie wnoszone w pieniądzu Wykonawca zobowiązany będzie wpłacić przelewem na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego.

6. Zabezpieczenie w innej formie niż pieniądz należy złożyć w formie oryginału w siedzibie Zamawiającego.

7. Zamawiający zwraca zabezpieczenie wg zasad określonych w art.151 ustawy Pzp, tj. 100% zostanie zwrócone w terminie 30 dni od dnia wykonania zamówienia i uznania przez Zamawiającego za należycie wykonane

8. W przypadku wniesienia przez Wykonawcę zabezpieczenia w formie gwarancji bankowej lub ubezpieczeniowej, powinna ona obejmować okres nie krótszy niż 48 miesięcy. W takiej sytuacji, najpóźniej na 30 dni przed upływem okresu tej gwarancji wniesie on dalsze zabezpieczenie należytego wykonania umowy na następny okres do 31 grudnia 2020 roku. Treść gwarancji powinna, jako jedną z przesłanek zatrzymania zabezpieczenia, wskazywać niewniesienie we wskazanym terminie zabezpieczenia na kolejny okres.

9. Wniesiona gwarancja bankowa lub ubezpieczeniowa powinna mieć charakter gwarancji nieodwołalnej, bezwarunkowej oraz płatnej na pierwsze żądanie Zamawiającego.

VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:

Zamiast:

06/05/2013 Godzina: **12:00**

(dd/mm/rrrr)

Powinno być:

20/05/2013 Godzina: **12:00**

(dd/mm/rrrr)

**IV.3.3) Warunki otrzymania
specyfikacji, dokumentów
dodatkowych lub dokumentu
opisowego**

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:

Zamiast:

06/05/2013 Godzina: **12:00**

(dd/mm/rrrr)

Powinno być:

20/05/2013 Godzina: **12:00**

(dd/mm/rrrr)

**IV.3.4) Termin składania ofert lub
wniosków o dopuszczenie do udziału
w postępowaniu**

Miejsce, w którym znajdują się
zmieniane daty:

Zamiast:

06/05/2013 Godzina: **13:00**

(dd/mm/rrrr)

Powinno być:

20/05/2013 Godzina: **13:00**

(dd/mm/rrrr)

IV.3.8) Warunki otwarcia ofert

VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

Tekst do dodania:

VI.4) Inne dodatkowe informacje:

VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:

26/04/2013 (dd/mm/rrrr) - ID:2013-057376